

# 汉语非形式否定表达

赵 慧 欣

倉敷芸術科学大学国際教養学部

(2002年9月30日 受理)

## 0 引言

本文就汉语的否定形式进行大致的分类,把以含有否定副词如“不”“没”“别”“非”“无”“莫”“甬”“勿”等,并在语义上体现否定意义的否定形式定义为形式否定;把不含否定副词的却体现否定意义的否定形式定义为非形式否定。前者为有标志否定表达(以下简称“形式否定”)不含否定副词的称之为“无标志否定表达”(以下简称“非形式否定”)。

本文认为否定的外部形式有:直接否定、间接否定;单一否定、双重否定、三重否定;完全否定和部分否定。否定的内部形式从语义上可分为:显现否定、隐含否定。显现否定为含有消极义或否定义词语的否定表达形式,而隐含否定则为不含消极义、否定义词语的表达形式。本文主要就非形式否定的表达形式进行分析描写。形式否定表达我们将另文讨论。以上这样分类能够明确地体现汉语中否定表达形式的不同侧面。例如:

- (1) 他整天不干活。(3) 他的口哨吹得真不赖。(雪城上 382 页)  
 (2) 他整天偷懒儿。(4) 他得口哨吹得真次。

例(1)为形式否定,语义也是否定的。例(3)是形式否定,但语义是肯定的。例(2)和例(4)是非形式否定,语义也是否定的。

本文仅就不含否定副词在语义上却表示否定意义的否定表达,以语义认知的方法从非形式否定中求得否定根据,对否定句式的分布进行考察,以寻得语义否定的句式的使用规则。为否定意义以及形式的认识和描绘提供结构层面、语义层面、语用层面上的根据,同时从侧面为具有否定意义的非形式否定句式用法找到限制的根据。证实否定表达形式的多样性和复杂性,词汇和句式的紧密联系及其组合搭配中的语义结构规律。

### 一 有疑问代词的疑问句形式

含疑问词的语义否定表达都有固定构成格式,都出现在一定的语境中,都可以在上下文中找到否定的根据。即便是上下文没有出现表示否定义的词语,根据人们共同的已知信息和约定俗成的语气中或临时的语义中也可以领略到句子的表层意义或深层意义。这些句式都不表示对听话者发问,而表示说话者的否定意义的责备、反对、态度及祈使等语气。文中“~~~~~”部分表示否定根据。

#### (一) “什么”

(1) “有什么+NP+可... ? /有什么好+V+的 ?”表示“没有可... /不必...”重音在“什么”的后面的动词。如 :

a 多痛苦啊 ! 一辈子的心灵创伤 ! 今后还有什么幸福可言 ? (雪城下 184 页)

b 你哭什么 ? 有什么可哭的 ? 孩子我们也是可以不要的。但我们不能在无条件下不要。  
(雪城下 869 页)

(2) “有什么+NP”表示“没有+NP”重音在什么的后面的名词。

a 姚守义板起脸道 : 这都不敢 , 将来还指望你有什么出息 ? 快去 ! ” (雪城下 992 页)

b 你今后少对我提他 , 他的事 与我有何相干 ? (雪城下 867 页)

c “我们仍然在一张桌子上吃饭...” “而实际你已不是我的妻子了 ? ” “这和离婚有什么两样 ? ” (雪城下 666 页)

(2) 的 a、b、c 的 NP 后加“吗”的话便具有实疑问句的性质了。

(3) “(还)有什么+NP+呢 ?”表示“没有什么...”否定焦点在“NP”。

a 另一半理想就是‘覆地’ , 改变我们贫困和落后的面貌 , 我们做到的还不那么令人满意。有什么办法呢 ? (琴 76 页)

b 即便是电脑 , 也很难在为她选择一个对于她那么理想的人了。电脑尚且很难 , 她还能存什么非分之想呢 ? (雪城下 918 页)

(4) “VP+有什么呢 ?”表示“没有必要”否定焦点在“VP”。

a “这事儿啊 ! 快五十了 , 当律师的又不是在大机关里 , 入不入的有什么呢 ? 也就他呗 , 还偏和那几个人赌气非入党不可 ! ” (雪城下 698 页)

(5) “N+算得了什么”。表示“不重要, 无关紧要”, 相当一个形容词。否定焦点在名词的“N”。

a 人算得了什么 ? 人的因为爱, 因为恨, 因为悲, 因为喜, 因为卑劣和因为高尚而互相施加的碾压, 相互赠予的苦难算得了什么 ? 想起来, 记下来, 写起来这些苍白的文字和灰暗的纸张又算得了什么 ? 真实的和做作的吵嚷又算得了什么 ? (琴)

b 最要命的是人人都丧失了激情, 最遭的是人人再不感到惊奇或困惑, 这样的世界还算一个世界吗 ? (雪城下 891 页)

(6) “能+V+什么 ?”。意为“不能...”否定焦点在“能+V”。

a 你看不出来吗 ? 这是提琴盒, 提琴盒里还能装什么 ? (雪城上 371 页)

(7) “有什么可/好+V+的 ?”。“有什么+形容词+的”。“有什么+V+的 ?”。

表示“没有必要... /不要...”表示制止对方的动作或行为。“没有可...”重音在“有什么”后面的成分上。“有什么+V+的”和“有什么+形容词”的否定焦点是动词和形容词。如 :

a 她似乎确实悟了一些什么。她得到了安慰。她倾听着命运的含糊威严的低语。她懂得了虽生犹死的生。她凄凉, 又有什么凄凉的呢 ? (琴)

b “我就是我, 这有什么值得大惊小怪的 ? ” (雪城下 679 页)

(8) “VP+干什么”。表示否定的祈使“不要...”“别...”

否定重点在动词之后, 语音重点也在动词之后。如 :

a “起那么早干什么？你是自由主义者，就放自己假呗。”（雪城下 585 页）

“儿子，你中间插一杠子干什么！”他在孩子屁股上拍了一巴掌。（雪城下 585 页）

(9) “V+什么+N？”表示“不要做……”

a “付什么车费啊，这是我们徐厂长的专车。”（雪城下 912 页）

(10) “V+个什么劲儿”。表示“别……”重音在动词。语气强烈。否定焦点在动词。表示制止动作或行为，责备对方。

a 不是讲一见钟情么？不一见钟情还谈个什么劲儿，一见钟情又谈个什么劲儿？（雪城下 801 页）

(11) “V+什么+V”“V”为同一动词。表示“不要……”

a 同时传出了那个男人的喝斥“哭什么哭？有什么好哭的？”（雪城下 877 页）

(12) “第一人称+V+什么+N+？”同样不表示疑问，表示“没有……/不为了……”

b 改革，改革，没这么个改法的！我们这样的家庭，摊着改革的什么好处了？（雪城下 912 页）

## (二) 何必 何苦

否定句子中的动词，“何必……呢？”“何苦……呢？”“何必……呢”“犯得着吗”……图/得到什么呢？（语义=没有必要）

a 永别了，我的南砖塔胡同甲 12 号，本来是永别过了的。到了永别之后又何必再来？已经死了的人又何必复活？（琴）

b “听到了就回家吧，何苦在这儿忙得一身灰一身土啊！”（雪城下 930 页）

c “你何必呢？”曲秀娟责备道，“跟孩子发什么火？……”（雪城下 978 页）

## (三) 哪+心理动词/可能动词

这样的句子中可以找出三个否定的根据

1. 在“哪+XY”句子前后有否定的理由，原因得说明部分。如：b、d、f、g。

2. 在“哪+XY”句子前后有否定词语，如：h、i。

3. “我”+哪 属于无疑而问的，不要求回答的。如：a、c、e、i。

(1) “哪（能/有）……！/哪…得了”意为“不能…没有…”重音在“哪”。如：

a “物质不灭定律……真的不对吗？”妻耸耸肩：“我哪知道！”（雪城下 830 页）

b 以他的资格，起码得安排他做总局一级的官儿，哪能就让他当一名普普通通的农场职工呢！（雪城下 910 页）

c 大姐，后天歌舞团招考演员，你一定带我去，啊？我不是想考。象我这样的，哪能考得上？（雪城下 914 页）

d 你们是个亏损厂，哪来那么多钱发奖金？（雪城下 939 页）

e 他说：“我哪有当教授的命？教授，那都是天上的文曲星！”（雪城 842 页）

f 既要出国又要做一位漂亮的外国女郎的丈夫，哪有那么两全其美的事儿啊？（雪城下 91 页）

g 年终一结账，他欠了公家九千多元，他哪受得了这个呀！（雪城下 673 页）

“哪能+V”意为“不能...”重音在“哪”如：

h “哎呀呀，不行不行！如此贵重的礼物我哪能收！”（雪城下 830 页）

i “我严晓东是讲良心的人，你们若也讲良心，别背弃我！”“哪能呢，哪能呢。”  
（雪城下 850 页）

(2) 哪(哪儿)+V(有)意为“没有... /不能... /不是...” “哪里哪里”意为“不是”否定的对方说的话。

a 伺机也下了车，仍死死揪住不放：“你入机场，我哪找你去？...”（雪城下 979 页）

b 哪儿找这么同情达理的小叔子！（雪城下 712）

c “我的两个厨师都是二级，难道做的菜不如这儿的味道正？”

“哪里哪里，这儿新开张，不正需要我们照顾照顾情绪嘛！”（雪城下 851 页）

(3) “哪有... +V+好”。意为“不如...”“哪有”前后有相比较的事物。如：

“让我成天守着空屋子干嘛呀？还不把我出毛病啊？哪有跟姑娘们在车间干活好？”

（雪城下 777 页）

(4) “... 在哪里？/... 何在？”

能够进入这个非形式否定限制是“在哪里”之前必须是非可见的事物。

a 败坏我党的声誉！天理昭昭，不予制裁，党纪何在？国法何在？（雪城下 673 页）

b “我认为我的嗓子比你年轻时的嗓子还要好。你象我这个年龄的时候，已经多次出国演出了，而我却在家待业，公道在哪里？”（雪城上 387 页）

#### (四) 谁

(1) “谁...？哪个人...？”（没有人...）“谁”“哪个人”用于主语时表示全部否定。也表示常识的事。

“... 谁”用于宾语时则不表示全部否定。重音在动词后面的部分。“~~~~”表示否定根据。如：

谁(哪个人)能/会/该(肯愿意敢)。“谁”表示“任何人”，不表示对听话者疑问，表示说话者的判断。限制条件“谁能”“哪有”的后续动宾词组意为一般常识上不可能发生的事。

a 考虑好了就开口，别怕难为情！这年头谁又把自尊当回事啊！（雪城下 708 页）

b 如今咱们中国哪个女的还做梦当王妃啊？除了疯子！（雪城下 789 页）

没有了会计，没有了搞科研的；麦子收不回来，菜长在地里，我们怨谁呢？（雪城）

(2) “谁+心理V”。表示“没有人知道...”心理动词后出现的都是“想不到的事”。如：

a 谁能想到小袁被你勾到你们那远山穷连去啦！（雪城上 347 页）

b 谁料到你悄没声地回来了！（雪城下 635 页）

c “噢？你不是说那盏灯坏了吗？”“谁知道怎么又亮了，时亮时不亮的”。（雪城下 705 页）

(3) 谁都...？(=不是谁都...)表示部分否定。“~~~~”表示否定的根据。

a “总归得对你进行点儿必要的测验啊！你以为谁都有资格给我当伙计？”（雪城 843 页）

(4) “有谁+V+N”表示“没有人...”

a 此时此刻，还有谁怀念他？除了她，除了他的弟弟。（雪城下 731 页）

### (五) 怎么

“怎么”的后面接的动词或补语有表示可能意义的，也有表示心理动作的动词，都属于非自主动词。意义上“怎么”的后续动宾词组等内容都是违背常理的或不应该做的。语气强烈。重音在“怎么能”后面的部分。

(1) 怎么+会/能/好/可能否定动作行为的正当性。意为“不应该”。“怎么”不是对其后续动词的动作方法表示疑问的，是表示否定的。“      ”表示否定的理由。

a “我怎么会认错人呢？我还怕你身上的钱不够坐车的，把我的钱包给了你！”（雪城 987 页）

b 怎么能让孩子跟你挤着睡呢？（雪城 816 页）

c 姚玉慧脸红了，攸地站起来，赶紧声明：“我这样的怎么能当律师呢？做一般性管理工作。（雪城下 682 页）

d 到了这种地步，我还怎么成全你们？”（雪城下 886 页）

(2) “怎么”不对其后的动词性成分“看得下去/听得下去/说得下去/说得出口”等表示疑问，而表示否定。意为：“不能/不该.....”如：

a 哪晓得是这么大数目的一笔钱啊！要是我们花了，以后有一天再说违反了啥制度，要我们还，我们可怎么还得起？（雪城下 781 页）

b “难怪小伟说如今没有音乐怎么行？”（雪城下 140 页）

c “立伟，你已经把你的哥哥忘掉了？”“怎么可能呢？只是不想他了。”（雪城下 732 页）

(3) “怎么 怎么好 能...” 意为“不能...”

你那身衣服怎么往身上穿啊！（雪城下 713 页）

“叫你随便穿，为什么不穿？”“怎么好穿大姐的衣服呢？”（雪城下 902 页）

(4) 怎么+还/又/..., 怎么还在..., 怎么又...。重音在“怎么”后的动词上。

“还”和“又”不表示动作的继续和反复。不能用“不”“没”“别”等否定。

a 连饭都吃不上，怎么还灌黄汤子？（琴 213 页）

(5) “怎么光/只/尽.....”对事物范围进行否定。重音在“光、只尽”之后部分，不表示疑问表示对听话者的行为的责备。“不要光...还要...”。“怎么”的后边出现的是不希望不理想的行为和动作。

你怎么尽想自己合适？

怎么光/只看电视？

重音都在“你”。

(6) 怎么+比

比不上，比不了... 表示肯定“怎么比”后面的事项，否定被比事项。

怎么比...；怎么能比得了+名...；怎么和.... 比。如：

a 人们都说天堂美，怎比我红湖鱼米香。（天堂也不如红湖的鱼米香。）

#### (六) “什么时候+V...? 什么时候才能(过). 意为“没有..., 不会...”

重音在疑问词。语气强烈。对疑问词后面的词或词组进行否定。如：

a “你何时见过我真正快乐过？城市生活早已使我厌倦了。”（雪城下 890 页）

b 这么慢的速度，什么时候才能干完？（=没有完的时候 速度慢）

从以上的例子中可以发现，和实疑问句不同的是重音不在疑问代词上，而在表示否定根据的词语上。疑问代词前后出现的词语所体现的都是违背常理或一般规律的。

#### (七) 含“几”

“有几个...”意为“很少，不多”重音在疑问词。如：

a 结婚十几年了，有几次静宜有过这样的欢乐，他要说，有过这样的爱情之火呢？他怎么忍心，怎么敢立即把这欢乐的火焰扑灭呢？（琴下 180 页）

b 好点儿的工作都是你们知青的份儿。有几个我们老职工能摊得着？（雪城下 911 页）

c 一九八六年，有几个当儿子的能够让自已的母亲在家里使用吸尘器呢？（雪城下 847 页）

d 由于他的死被强烈激怒过的当年的返城青年们，有几个还谈起一中的事？有几个还谈起一九八〇年“五一”劳动节那天举行的震惊全市的大示威？有几个还谈起郭立强这个死者的名字？此时此刻，还有谁怀念他？（雪城下 731 页）

## 二 不含疑问代词的否定

### (一) 含“是..... 吗(么)”的疑问句式

(1) ..... 也是算 叫 称 + 动 (名).... 吗？(=不能算 (是 称 叫) “.....”表示否定根据。

前一分句一般表示否定根据，后续的反问句形式表示否认或责备对方说的话或行为等。

“是..... 吗”包含的内容为说话者要否定的内容。如：

a “... 姚厂长是老厂长活着的时候定下的接班人！是局长着力培养的新干部！是你们能捧下台的吗？那叫痴心妄想！....”（雪城下 952 页）

b 你这个人怎么回事？法庭门口是你坐着抽烟的地方么？（雪城下 849 页）

c 他抱怨北大荒盖了砖房，修了路公，有了电线杆子败了他的诗兴。这地方永远保留着一种荒蛮景象才好。那才叫入诗入画的地方！大姐你听这是人话吗？（雪城下 908 页）

(2) “V+得着吗？”“V+得上(得了)吗？”意为“不可能... /不用... /涉及不到.. /不需要...”重音在“V+得着吗？”。如：

a 三万、四万晓东也舍得，拿去！可我知道你不会要，你清高。没什么情分的人我也不给，我犯得着吗？（雪城下 598 页）

b “你不预先告诉我，怨得着我吗？”（雪城下 921 页）

c 难道自己当时买下它正是由于某种仇恨的需要？花六百多元高价买下一种仇恨？为了每天夜里被一中仇恨陪伴着？（雪城下 846 页）

(3) “难道.... (吗)？”

“难道....(吗)?”句子中叙述的都是“有悖常理”的事。

a “我个人的问题, 与你有何相干, 没有男人爱我难道是我的罪过?” (雪城下 214 页)

(4) “... 得上/得着/得了吗?” 意为: “不能..... /... 不上”

否定“得”等于否定可能性。前后句都有否定可能的根据。如:

a 这事情牵扯的大人物还不少呢! 那小子都一股脑儿揽在自己身上了, 不保着点儿, 那些大人物的日子还好得了? (雪城 952 页)

b 为什么瞒着我? 这种事瞒得了吗? (雪城下 663 页)

## (二) 差+形容词补语

(1) “差多了(远了)....” A 比 B 差远了/差多了。不表示具体的程度, 意为: A 不如 B ....。如:

a 在学识上我比他差远了。

(2) “差点儿+V”

“差一点(险些)+动词”这个组合相当于否定副词修饰动词, 根据后续动词的意义决定句子语义的肯定与否定。后续动词前如果还有否定词语可变成双重否定(差一点儿没走成)。

语义仍然取决于动词是否有肯定或否定要素。如:

a 李四差一点儿撞车。 (=没有撞车)

b 她看了一眼手表, 差五十分点。(雪城下 814 页) =没到 10 点

c 他差一点儿考上大学。 (=没考上)

d 他差一点落榜。 (=考上了)

e 今天上课差一点儿迟到。 (=没迟到)

(详细用法参看马庆株先生〈与“一点儿”“差一点儿”相关的语法问题〉)

## (三) “错过了.... 机会”意为“当时没....”

a 哪一个“兵团服”在返城后等待的苦闷中错过像今天这般聚在一起大开其心的机会, 不是木瓜就是傻蛋(雪城上 282 页)

## (四) 漏+动+了把... 漏了(=没.... 着, 没... 上)

漏记了 漏掉了

## (五) “少+动词....”

表示对某人的动作的否定; 对数量的否定; 对动作的量次的否定。“少”后面如果有表示数量的词, 就表示否定行为的“量”。没有“量”的意义则否定行为本身。如果“少”的动词后面有“量次”, 则表示对动作的量次的否定。“少”否定的内容都是消极色彩的。不希望发生的事情, 这一点与“别”相同, 所以“少”不能用“别”否定。“少来一点儿”不是不要, 是“数量上”少一点儿。如:

a 姓倪的我告诉你, 我听出你的话来了, 你没安好心, 你少发坏。(琴)

b 你今后少对我提他, 他的事与我有什么相干? (雪城下)

c 他摸摸衣兜, 抱歉地说: “没带钱包, 送走人, 回去我还坐你的车!” “少来这一套”伺机也下了车, 仍死死揪住不放, “你入机场, 我哪找你去? 我才不上这个当!” (雪城

下 979 页)

d “好，那么咱们废话少说，现在就打过一长江去。”(雪城 979 页)

#### (六) “多余……”多比一举

“多余”是副词，本身有否定意义，修饰动词，不受否定副词修饰，也不修饰。

a “听错了就听错了！还挨家挨户叫什么？多此一举！”(雪城上 355 页)

b 那话多余说！ (=你不应该说)

上面的“过分”“过多”是表示动作结果的，不能用“不”“没”否定句子中的动词或在表示程度的“过分”“过多”之前。“别”只能否定作为副词的“过多”。

#### (七) 白/瞎+VP

表示否定，意为“没有用”“没达到目的”“不得要领”。否定内容为“白/瞎”之后的“VP”。如：

a “我白去考了！”石头似的他也开口说话了。(雪城上 293 页)

常用的表达有：白耽误工夫/白花钱/白费口舌/白跑/白折腾

瞎耽误工夫/瞎花钱/瞎跑/瞎折腾

(八) “只+V 了一半”蕴含着“还有一半儿没 V”。“只+V 了一半”表示部分否定“V”大都为完结义动词或动作动词。如：

a 然而在她这方面儿，此事只结束了一半儿。(雪城下 782 页)

#### (九) “V+太+形+了”一为“不该……”

太+早(晚. 多. 少. 贵...) +了 句子后面有“了”，语气强。

在“太... 了”的前面不能用“不”“没”“别”；不含“了”的“太……”的前面的动词可以由“别”否定。用“没”否定时用“没那么……”。虽然语义上都是对动作结果的否定，但是位置不一样，否定的焦点也不一样，“不太..”的语义指向(或辖义域)是结果中的程度；“别……”的辖义域是包括动作和程度的。“没那么……”是否定程度本身的。(关于副词的位置和各个用法的区别本文暂不涉及。) / 句子的重音在“太”。如：

你抽烟太多。 (=抽的量不该过度)

起得太晚了。 (=不该多超过起床时间)

#### (十) 过于……；……太过分了；… 过多，

a “刚才关于我的介绍，我想是说得太过分了，一个中国人在美国研究中国文学并且得到了博士学位，这并不是多么了不起的事。”(琴下 100 页)

b 这件衣服我穿有点儿太大了。 (=大于身体的尺寸，太大了)



c 你做的有点儿太过分了。 (=做的超出了正常的程度, 太过分了)

### (十一) 有点儿太... 了

有点儿+形容词+了。不能用“不”“没”“别”否定“有点儿”。因为“有点儿”, 原本是对部分程度的否定, 所以没有再否定的余地。

a 我来得有点儿早了。 (=时间早 \*没(不, 别)有点儿不早了。)

b 宴会上有点儿喝多了。 (=数量多 \*没(不, 别)有点儿多了。)

c 病治得有点儿晚了。 (=时间晚 \*没(不, 别)有点儿早了。)

上面一组例子是对事物程度“适当程度”的否定。所以不能用“别”“没”否定。太可以用“不”否定。还有, 因为“有点儿”表示对部分剩余程度的否定, 所以不能用否定副词否定。只能用于否定表达形式。

除了+名都... (=只有+名 没...) 表示部分否定 (=不都... )。

除了星期日的每一天早晨, 起点半左右, .....总有十来个人在那里候班车。(雪城下 668 页)

### (十二) 汉语否定关联词语

1 如果(要是).... 的话, 就好了。哪怕... 也好等。语气委婉。对为实现的动作进行否定。不能用“不”“没”“别”等否定。如:

a 车刚走, 我快走几步就赶上了。 (=没赶上车。 隐含=我没快走。)

b 要知道和日本人结婚, 我早就学日语了。(=我没学日语。 隐含=我以前不知道和日本人结婚。)

2 如果/要是..., 就.....。往往以后面的分句来否定前面的分句。后面的分句通常是违背常理的, 非常识的, 不可能实现的。语义上相当“如果 A, 就 B, 事实上非 B, 则非 A”。如:

a 如果他能办成事, 太阳从西边儿出来。(=太阳不会从西边出来。 =他也办不成事。)

b 如果他当选, 我倒着走。 (=我不能倒着走。 =他不会当选。)

3 “等... 再... /之后... 再...”等。语气委婉。下面的一组是禁止动作的“现在进行”。意为“现在不要...”。 “再”后面接自主动词。如:

等我回来后, 你再走。 =你不要走 等... 再

茶太热, 凉一会儿再喝。 =现在不要喝 凉一会儿再

商量好了之后我再告诉你。 =现在不能告诉你 等商量好再

你过一会儿再来电话吧。 =现在别打电话。 过一会儿再

4 除非.... 才.... /只有... 才....。表示条件关系的复句。如果满足前面的条件, 后面的结果才会有, 反过来, 如果前面的条件没有满足, 后面的结果也就不会有。

即: 除非 A 才 B =如果非 A 则非 B。如:

a 除非你得了 600 分以上, 你才有希望进北京大学。

言外之意 否定根据

=600 分以下进不了北大 除非 600 分以上

## 5 “就连... 都...”

“就连... 都+否定意词语”“... 何况.....”以前一个分句叙述的实事, 启发听话者的想像, 如果前一个分句语义是否定的, 后面的分句也一定是否定的。如:

- a 这样的题, 就老师都够呛(悬), 何况学生了。(=因为老师都不会, 学生当然不会)  
 b 他连吃饭钱都不够, 何况买房子的钱了。(=因为吃饭钱都没有, 当然没有钱买房子)

## 6 “省得/以免/以防...”

省得..., 以免..., 以防... (=为了不...) 语气委婉。“表示避免不发生某种不希望发生的情况”(现代汉语 800 句)。意为: “为了不... 而....”表示目的关系。如:

- a 我顺便替你借书, 省得你去了。 =你不用去。 我替你借书  
 b 把闹钟对好, 以免早上睡过头。 =不睡过头。 对好闹钟  
 c 往稻田里喷洒农药, 以防病虫害。 =不发病虫害。 喷洒农药

## 三 语义否定的词语、熟语

## (一) 体词性结构“鬼、神、上帝、猴年马月、屁”

1 常做主语。格式为: 鬼 天上帝+动词。以不可能发生或存在的事暗示说话者的否定判断。

语气强烈。不能用“不”“没”“别”否定。重音在熟语上。例如:

- a “大姐, 我告诉你们, 轻易不要再回北大荒去! 更不要以什么‘探家’代表团的身分回北大荒。没谁真正欢迎你们, 鬼才相信你们回去是‘探家’! ...”(雪城下 921 页)  
 b 天知道什么时候地震。(=没人知道什么时候地震。)  
 c 上帝知道你在想什么。(=没有人知道你在想什么。)  
 d 狗才上你的当呢! (=没有人上你的当。)  
 有人说你太年轻。我说: “都山十好几了, 年轻个屁!” (雪城下)  
 e “大文爱自己的老婆关别人屁事?” (雪城上 365 页)  
 f 他当队长得猴年马月。(=他当不上队长。)

## (二) 体词性结构, “吹牛皮/瞎胡扯/谎话”

a 一个人渴了的时候, 常常说一口气能喝干大海, 那是愿望, 那是吹牛皮。(雪城下 938 页)

b 不爱女人的男人和不爱男人的女人, 却硬要说爱生活, 那是天大的谎话, 那是瞎胡扯。  
 (雪城下 819 页)

(1) 两项否定“半斤八两”“一知半解”等。“半斤”和“八两”都是比喻不够满意的程度, 一个是半斤, 一个是八两, 所以前项 A 和后项 B 都可看做被“半斤”和“八两”否定。在否定范围角度看为全部否定。如:

a 他们两个半斤八两。(=两个都不太好)

(2) 有差距/有差别 表示两个事物的不同。

a 事实和听说的有差距。(=事实和听说的不一样。)

### (三) 动词结构

(1) “V+够/腻/烦”，意为“到极限了”，言外之意“不想再...”

“够/烦/腻”，表示程度的深浅，不表示数量的多寡。重音在“够”“腻”。例如：

- a 她听够了，真是听够了。(雪城下 803 页) (=不想再听了)  
 b 在这山沟里住了三十年了，我可住够了。(=再也不想住了。 山沟里三十年。)  
 c 我做了三十年饭，都做腻了。(=再也不想做了。 做了三十年。)

(2) “装/充+动词/形容词”。意为“不/没”如：

- a 她屏吸敛气，装睡。(雪城下 821 页)  
 b 姐，你看你嘛，成心装不明白。(雪成下 800 页)  
 c 他笑笑说“人在玩儿的时候，不应该合算不合算。”“难道他也学会伪装趁钱的人，学会充阔了么？”(雪城下 749 页)  
 d 反正我没心情笑，你总不能要求我装笑吧？(雪城下 614 页)

常用的词组还有：

装病 装睡 装死 装懂 装明白 装糊涂 装认真 装善良 装有钱 装穷 装傻

(3) “超出...”表示不在某个范围内。超出了... 范围/限度 言外之意：“不能/没/无法”重音在“超出”上。例如：

- a 这件事超出了我的职权范围，你找别人吧。(我没法帮助你)  
 b 宇宙之大超出了人们的想像。(人们无法想像)

### 反语

反语“好容易”“好一个”其中“好”不表示字面的肯定意思，而表示否定的“不容易”“假的”等意思。如：

(1) 好一个...，好容易...，好+名。

他又怎么能立即摧毁静谊被他的象骨图章引发出来的巨大的兴奋和快乐呢？(琴)

- a 好一个友邦！ (=不是友邦)  
 b 好容易爬到了山顶。 (=很不容易)  
 c 你等着！有你的好戏唱。 (=不好的下场)

(2).... 名词+(可)倒好,..... 够可以的,.... 可真行,...

前接小句或词组，后续动宾词组或小句。表示对其后续的动宾词组否定，“倒好”

“... 够可以的”“真行”表示“不好”“不行”“不象话”。前后句语义上相当“应该.... 而你却不”。语气是婉转的，责备的。

- a 大家都在忙秋收，你倒好，在家睡大觉！ (=你不应该睡大觉)  
 b 别人都在阅览室看书，你却在宿舍听音乐，你真够可以的。 (=你不应该在宿舍听音乐)

(3) “... 就一定.... 吗？”相当于“不一定”。

贵的东西就一定好吗？ (=贵不一定好 预设=贵的质量好)

(4) “... 就什么都.... 吗？”是以反问的形式表示否定的。重音在“什么都”。

老师就什么都知道吗？ (=不什么都知道 预设=老师知道得多)

## 结语

考察可见，通过对非形式否定的否定句式和否定定义词的认识和分析，考察中特别是在语义、语用分析上，明确了非形式否定句式中的语义否定根据，通过认知方法，明确了疑问句中疑问代词后面往往是被否定的内容或对象，疑问代词发挥了否定副词的否定功能，能够替换“不”“没”“别”。明确地找出了判别含疑问代词的否定根据：①如果句尾有“吗？/吗”。②句子前后没有可疑问处。③不要求听者回答。④句子里有对“疑问”的婉转回答，即否定的根据。否定根据中常有否定副词“不”“没”“别”。它便是有疑而问的疑问句，否则不是，而是非形式否定的语义否定表达的一种。同时对习惯用法的否定句式进行了归纳。作为否定意义载体的语法单位有词（形容词、动词、副词）、熟语、成语、动补结构、单句、复句。考察中明确了消极意义词语有否定功能，否定副词后接消极意义词语，反而体现肯定和积极语义，否定副词后接肯定意义词语时体现否定语义的实事。通过对熟语的分析、认识，明确了非形式汉语词语语义否定的各种类型和规律。

## 参考文献

- 石安石 1994 年《语义研究》语文出版社  
 刘叔新 1995 《汉语描写词汇学》商务印书馆  
 刘月华著 1992 年 平松圭子等译《中国語の表現と機能》好文社  
 邵敬敏 1996 年《疑问句的研究》华东师范大学  
 马庆株 1998 年《汉语语义语法范畴问题》北京语言学院  
 吕叔湘 1999 年《现代汉语八百词》增订本 商务印书馆  
 沈家煊 1987 年 第 6 期《“差不多”和“差一点儿”》中国语文  
 沈家煊《不对称标记论》  
 张谊生 1997 年《说“难免”兼论汉语的虚化方式和羡余否定》《中国语言学报》 商务印书馆  
 徐盛恒 1999 年 第 1 期《疑问句探询功能的迁移》中国语文  
 陆俭明《关于汉语里的疑问语气词》《语法研究与探索》(3)  
 孙治平《惯用语一千条》上海文艺出版社  
 郝长留《常用熟语词典》北京出版社  
 吕文华《对外汉语教学语法体系研究》(关于“把”字句的语义类型) 北京语言文化大学出版社 1999 年  
 北京大学中文系 19551957 级语言班编 1996 年第三版《现代汉语虚词例释》商务印书馆  
 朱祖延 1985 年《汉语成语大词典》湖北大学语言研究室编  
 温端政编 1996 年《汉语谚语小词典》商务出版社  
 冯志纯 同行健 1995 年《新编现代汉语多功能词典》当代中国出版社  
 中国逻辑学会编译《语用学与自然逻辑》开明出版社  
 郑远汉 1997 年《论词内反义对立》中国语文 第 5 期 P339--344

## 汉语非形式否定表达

赵 慧 欣

赵 慧 欣：汉语非形式否定表达

赵 慧 欣

汉语非形式否定表达  
汉语非形式否定表达

## 汉语非形式否定表达

## 汉语非形式否定表达

赵 慧 欣

汉语非形式否定表达

## Semantically Negative Expressions of Non-Negative Forms in the Chinese Language

Zhao Huixin

*College of Liberal Arts and Science for International Studies*

*Kurashiki University of Science and the Arts,*

*2640 Nishinoura, Tsurajima-cho, Kurashiki-shi, Okayama 712-8505, Japan*

(Received September 30, 2002)

### Abstract

This paper analyzes various interrogative sentences and semantically negative idioms that do not include negative adverbs, and discusses a rationale for them to be recognized as negation. In this paper I define expressions without any negative adverbs such as “bu”, “mei”, and “bie” as non-negative forms of semantically negative expressions. I argue that:

- 1) A negative sentence does not have “ma” at the end if it does not include negative pronouns such as “shen me” “nar” “zen me” “ji” “shen me”.
- 2) There are negative reasons, causes, and backgrounds in a sentence preceding an interrogative sentence.
- 3) There is a rule that words that follow an interrogative pronoun in an interrogative sentence are an object of negation.

I will also prove in this paper that negative functions of semantically negative idioms and adverbial functions of negation are interchangeable.

Key words: semantic negation, interrogative pronoun, object of negation